
股素素望見那火猴奔得距火山口已只數十丈，忙縱聲叫道：「猴兒，猴兒，快回來！」

語聲甫落，但見一條青煙從頭頂鼻裏升起，長繩竟已燃着，那火猴拉着長繩回轉，後來候去，前後還不到一盞茶的時分，股素素大着，迎上八個將火猴抱在懷裏，股素素大着，迎上八個靚紫架成的火炬，以備接火之用，當即在長繩的火頭上點着了，兩人看火猴時，但見牠身上片毛不焦，真是神物。

當下兩人一猴，喜氣洋洋的回來，能洞，股素素堆積柴草，生起火來，世上任何野獸見火無不懼怕，這火猴

却不愧以火爲名，頑皮開來，竟跳到火堆中打起了個飽，張翠山見了這等異狀，忽然想起師父曾說的一件

事來，口中「啊」了一聲，股素素道：「怎麼？」張翠山道：「我曾聽師父說道，有一種老風叫做大火，入火不焚，毛長寸許，可以織以布帛，稱爲火洗布，這種布若是污了，用水洗不乾淨，須得投在火中一燒，當即潔白如新，看來這猴兒兄弟跟火猴是差不了多了。」股素素笑道：「幾時猴兒兄弟落下毛來，我也給你做一件洗火布的衣服，不測你可得壽長些才成，等他兩二百年，那就多不多了。」

既有火烟，一切全好辦了，搭棚

成水，烤肉爲食，兩人自給破浮海，從來吃過一頓熟食，這時第一口咬到脂香四溢的熊掌時，那危險連自己的舌頭也吞下肚去了，那火猴卸除了熊膽之外，不吃肉食，自行去採野菜來吃。

當晚熊洞之中，花香流動，火光映壁，兩人結成夫妻以來，至此方始真正享到洞房春之樂。

次日清晨，張翠山走出洞來，抬頭遠眺，正自心曠神怡，蒼地裏見遠遠海邊岩石之上，站着一個高大的人影。

這人却不是謝遜是誰？張翠山道一聲當真是非同小可，實指望和股素素素練一番大難之後，在島上便此安度，那知又圓來了這個魔頭，當下他一個人便如變成了石像，呆立着動也不敢動，但見謝遜腳步踉蹌，搖搖晃晃，晃晃內國走來，顯是他眼瞎之後，無法捕魚般的。

梁 祺
 LKONG KEE
 830 ALEXANDER ST.
 VANCOUVER 4, B. C.
 電話：254-1203
 鑄修油漆，內外裝修，新屋裝修，承接屋頂他及天橋
 扶正傾斜房屋，修補水窗當此處建築商欲購地產等
 程，與監工，價廉物美，信譽昭著，例期相照。
 地址：畢力山打街六三〇 電話：二五四一，三七〇六
 夜間電話：二五四四，壹式〇三

加國

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD

665 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada

電話 MU 4-1028

SIZE

16 20

21 25

特價推銷

中國冰蝦

卅磅每箱四十九元五毛

新發榮綠豆 壹百磅式十七元

超等味精 五十磅二十七元

南華炸麵 壹百磅四十一元

炊炸蛋麵 壹百磅四十五元

(特賣期限六月底止)

本號代客辦求家詳所寄
 電話 232-5274 司理人黃柏姓啟
 719 E. Pender St. Vancouver 4 B.C.

 鄧李建築有限公司
 專辦木工裝潢，美化土庫廚房櫃，
 免費設計估價。
 電話 872-1088 874-1530
 DONLEE CONSTRUCTION LTD.

 銀夫人美髮屋
 香港名師主理 製型新穎
 各界仕女光顧 無任歡迎
 華埠奇化街式一五號
 電話六八三 一九四三
 Silver Lady Beauty Salon
 215 Keefer St.
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. 683-1943

司公寶
Paul & Paul Co
 178 R. Pender Street
 Vancouver 4, B.C.
 Phone MU. 1-7857

新到大帮
 ABC 雙面風扇,
 免費保用一年, 自用
 及贈送, 人人歡喜,
 另辦到大批新唱片,
 歡迎賜顧, 目錄印便
 索取

NOTARY PUBLIC
 Gordon W. Cumyow
 501 Main St.,
 溫哥華
 公證人



遺囑
 及辦理各種文件
 代理買賣貨實

與丹桃銀行式樣面衝突
 外打街請由正門入可矣

電話 MU. 1-6513

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-1514

經濟時菜
雲吞粥麵
星期美點
龍鳳禮餅

日晨即備 兩索即奉

專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
商業課房設計按裝

馬君寰 具政府牌照
快排可靠 收費特廉

684-3743 684-4822

園 桃

HO INN CHOP SUEY

791 PENDER ST. E.

VANCOUVER 4, B.C.

廣珍
Kwong Chien Ho Co., MTU 1-581616
首飾 鐘鏢 舖

大 舖
UG LTD
INCORPORATED, N.Y.
TEL: MU 4-8434
專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖晒咖啡

KOO KONG SIK CO.
27, PENANG STREET, SINGAPORE.

電話 683-4929

專辦大宗
中國絲，
蘇杭雜貨
及男女晨
袍，各種
婦女絲髮
白色綉花
衫頭，
各色拖鞋
應有盡有

達明

中醫余健漢

廣東中國學校畢業
考試衛生部註冊
在國內及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會醫務顧問
由香港抵雲南華埠定居
佐治街東 224½
余履采堂二樓
電話：六八八、五一八九

承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
備有光顧無任歡迎
電話：二二二九

六八七、四〇九

昌修裝
漆油承
記忠誠各
公誠爲等
工爲備大
作快胞小
捷服工
安程


 Sunbeam
 White
 Enriched Flour

新邊麵粉
 美味
 新鮮

誌里冷氣工程

司公華強
KENWARD CO.
451 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.
西三一號 蘇林比亞街 電話: 684-8821

廠造製味臘榮榮
價目印備
批發全球
精製腊味
腊味專家

WING WING CO., LTD
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話: 254-7241 式五四一七式國字

售傳及修理
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，照
務妥當，價格
克己，保證

劉富
專接不正規水，油漆大小工程
價錢相宜，保證滿意，備辦光面
請打電話 335-5511
地址：士嘉堡六伍街東

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RE 8-34932

驗眼
星
bbberg.
村
o. Ltd.
st, W.

Agencies Ltd.
REAL ESTATE
MU 4-1379

有三組住
 位，位在二
 取價三萬
 萬元，餘

住

加拿大實業銀行
 Royal Bank of Canada
 Headings, Vancouver, B.C.
 & Pandora, Victoria, B. C.
 凡一深通英文者如欲
 理會者，不宣存在家
 會說華語，本行備有
 本行特設
 辦理壹
 120-121 George Street, Montreal, Canada.

專配眼鏡
周愛權

 精校各種複雜眼鏡
 兼修磨破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
 14 Main St., Vancouver 4, B. C.
 電話 685-5938

英國華辦事處啟

家，月租現收三百元
二街西，近屋街，
二千元，先交現銀壹
千元，有餘交實者

務部，專為僑胞
 關於銀業事務
 公債，房契，人壽保險，遺囑等及廣
 以弗火燭或盜劫之損失，如保額此
 賠償保費，每年收租銀七元五。司
 馬錦華啓

樓翠
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.
Tel: 684-3525
有僑胞服務
特別小點
南北美點
享口福
打牙祭

營業時間由下午四時至
五時

宜數百人搞好地菓

有慮者請隨時打電話報名，準備車輛及
巴士接送。電話：三式七、九六七六
三式五、四〇式式

許俊騰啓

